

# असाधारण EXTRAORDINARY

भाग II—सण्ड 3—उप-रण्ड (ii) PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY



सं. 74] No. 74] नई बिल्लो, बृहस्पति शार, फरवरी 15, 1987/माघ 30, 1908

NEW DELHI, THURSDAY. FEBRUARY 19, 1987/MAGHA 30, 1908

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या **वी जाती है जिससे कि यह** अलग संकलन के का में रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

## वित्त मंत्रालय

(पार्थिक कार्य जिनाम)

नई दिल्ली, 19 फरवरी, 1987

#### स्रादेश

का. था. 92(श्र) — मिजोराम राज्य श्रधिनियम, 1986 (1986 का 34) की धारा 27 की उत्थारा (1) हारा प्रकल सिन्दां का प्रयोग फरते हुए राष्ट्रपनि एतद्द्वारा यह पाधिकार देने हैं कि इप आदेश के माथ भंजरत अनुसूची के स्तस्थ 1 में विनिर्दिष्ट सेवाओं और प्रयोजनों के मंबंध में 26 फरवरी 1987 से सुरू होने वाली भीर 31 मार्च 1987 की मनाप्त होने वाली भवधि में विभिन्न प्रकार के खर्चों को पूरा करने के लिए मिजोराम खज्य की विधान सभा हारा स्वीकृति विए जाने तक, मिजोराम राज्य की क्षेकित निश्चि में से इतनी राशि व्यय की जा सकती है, जो उन्स अनुसूची के स्तस्य 2 में विनिर्दिष्ट रक्तमों से अधिक न हो भीर जिनहा जोड़ वैतीस करीड़ वसे साख एएए है।

अगुन:

_		निम्दर्तिद्वत रक्षमीं <b>में श्र<i>े</i>शिक</b>		
सेवाएं ग्री <i>र</i> प्रयोजन	स्त्रीकृत	भारित	जा इ	
1		2	_	
	रु.	- も、	रा.	
विधान स <b>मा</b>	4,00,000	1,00,000	5,00,000	
राज्यपाल	1,00,000	3,00,000	4,00,000	
संस्री परिषद्	4,00,000	<b>-</b>	4,00,000	
न्याय प्रशासन	5,00,000		5,00,000	
निर्वाचन	6,00,000		6,00,000	
राजस्य	16,00,000		16,00,000	
जस्पाद गुस्क कोट सम	8,00,000		8.00,000	
भीर कृत् राजकीय और लेखा प्रशासम	10,00,000		10,00,900	

1637 G1/86

	====		
1		2	
सचिवालय	22,00,000		22,00.000
जिला प्रणासन	45,00,000		45,00.000
पुलिम ैं	1,35,00.000		1,35,00,000
जे <i>ने</i> जे <i>ने</i>	11,00,000		11,00,000
पूर्ति और निपटान	1,72,00,000	~-	1,72,00,000
े लेखन सामग्री मुद्रग	22,00,000		22,00,000
भाग सं <b>अ</b> चाव			
श्रीर नियंत्रण	3,00,000		3,93,94)
श्रन्य प्रशासनिक	1.5		
सेवाएं 🎉	21,00,000		21,00,000
सेवा निवृत्ति लाभ	12,00.000		12,00,000
णिका !	2,70,00,000		2,70,00,000
चिकित्सा	1,14,00,000	<del></del>	1,14,00,000
भ्रावास	25,00,000		25,00,000
गष्टरी विकास	15,00,000		15,00,000
सूचना श्रीर प्रचार	16,00,000		16,00,000
श्रम श्रौर रोजगार	4,00,000		4,00,000
सामाजिक सुरक्षा ग्रीर कल्याण	45,00,000		45,00,000
जिला परिषद <i>"</i>	25,00,000		25,00,000
दैवी त्रिपनियों के			
संबंध में राहन	3,00.000	~ <b>-</b>	3,00,000
सहकारिता विशेष श्रीर	28,00,000	a <b>-</b>	28,00,000
पिछड़े क्षेत्र विविध द्यार्थिक	88,00,000	~ <del>-</del>	88,00,000
मेवाएं	9,00,000	~-	9,00,000
<b>कृ</b> षि	40,00,000	~	40,00,000
भूमि ग्रीर जल			
सं रक्ष्मण	40,00,000	<b></b> -	40,00,000
पण्नु पालन	40,00,000	~-	-10,00,000
घन	40,00,000		40,00,000
सामुदायिक विकास	26,00,000	~~	26,00,000
उद्योग	51,00,000	,	51,00,000
विजली	55,00,000		5 5, 0 0, 0 0 0
सङ्क श्रौर जल परिवहन	62,00,000		62.00,000
स्रोकःस्वास्थ्य, सफाई झीर			
जल पूर्ति	60,00,000		60,00,000
रेशम उद्योग 🕻	21,00,000		21,00,000
स्रोक निर्माण कार्य			3,00,00,000
सरकारी सेवकों			<b>\$</b> ,55,50,000
को उधार	10,00,000	<del>-</del>	10,00,000
लोक ऋष 	<del>,-</del>	16,12,10,000	16,12,10,000
जोड़ 	18,84,00,000	16,16.10,000	35,00,10,000
		[फा.सं. 2(68	s)-क्री(एस)/ <b>s</b> 7]

#### MINISTRY OF FINANCE

(Department of Economic Affairs) New Delhi, the 19th February, 1987

### **ORDERS**

S.O. 92(E). —In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 27 of the State of Mizoram Act, 1986(34 of 1986), the President hereby authorises that, pending the sanction by the Legislative Assembly of the State of Mizoram, expenditure of sums not exceeding those specified in column 2 of the Schedule annexed hereto and amounting in the aggregate to the sum of thirty-five crores and ten thousand rupees may be incurred from and out of the Consolidated Fund of the State of Mizoram towards defraying the several charges which will come in course of payment during the period commencing on the 20th February, 1987, and ending with the 31st March, 1987, in respect of the services and purposes specified in column 1 of the said Schedule.

## SCHEDULE

Services and purposes	Suns not exceeding		
	Voted	Charged	Total
1		2	·——— · <del>- ·-</del>
	R.s.	Rs.	Rs.
Legislative Assembly	4,00,000	1,00,000	5,00,000
Governor	0.00,000	3,00,000	4,00,000
Council of Ministers	4,00,000		4,00,0 00
Administration of			
Justice ,	5,03,933	~-	5,00,000
Election .	6,00,000		0.00,000
Revanue	16,03,030	<del>-</del>	16,00,000
Excise and Tax tion	8,0),0))		000,000
Treasury and Accounts			
Administration .	10,00,000		10,03,000
Secretariat .	22,00,000		22,00,000
District Administra-	45.03.033		
tion	45,00,000		45,07,077
Police	1,35,00,000	-	1,35,00,000
Jails	11,00,000	_	000,00,11
Supplies and Disposals	1,72,00,030		1,72,00,000
Stationery and			
Printing .	22,00,000	_	22,00,000
Fire protection and			
control .	3,00,000	<del></del>	000,000
Other Administrative			
Services .	21,00,000		21,00,000
Retiroment Benefits	12,00,000	_	12,00,000
Education .	2,70,00,000		2,70,00,000
Medical	1,14,00,000		1,14,00,000
Housing	25,00,000		75,00,000
Urban Development	15,00,01)	. —	15,00,000
Information and Publicity	16,00,000	<b>-</b>	16,00,000
Labour and Employ- ment	4,00,000		4,00,000
Social Security and Welfare	45,00,000		45,00,000

l

उत्पाद शल्क धीरकर

या जम्ब

मचिवालय

जिला प्रयासन

राजकीय भीर

8 00 000

26,00,000

53,00,000

62,90 0 10

 $^2$ 

8,00,000

26,00,000

53,00,000

62,00,000

1			2	
District Councils		25,00,000	• •	. 25,00,00
Relief on natural				
calamities		3.00 000		00,00,0
Co-operation		28,00,000		28,00,00
Special & Backware	d			
Areas		CC0,C0.88		( μ, ε 0, 88
Miscellaneous				
Economic Service	22	9,00,000		9,07,07
Agriculture		40,00,000		49,00,00
Soil and Water				
Conservation		40.00,000		49,0100
Anim il Husbandry		40.00,000		49,07,00
Forest		40,00,000		40,00,00
Community Develo	p-			
ment		26.00,000		26,00,00
Industries		51,00,000		51,00,00
Electricity		55,00,000		55,0 ),00
Road and Water				
Transport		62,09,000		62,00,00
Public Health, Sani	ta-			
tion and Water		60.00.000		
Supply	•	60,00,000	• •	60,00,00
Sericulture	٠	21,00,000		21,00,00
Public Works	٠	3,00,00,000		3,00,00,00
Loans to Governme	nt	10 00 000		
Servants	•	10,00,000		10,00,00
Public Debt	•		16,12,10,000	16,12,16,00

[F.No. 2(68)-B(S)/87]

का.भा. 93(भ्र).—मिजोराम राज्य पश्चिनियम, 1986 (1986 का 34) की धारा 27 की उपधारा (1) द्वारा प्रवत्न णिक्तयों का प्रयोग करने हुए राष्ट्रपति एतव्द्वारा यह प्राधिकार देतें हैं कि इस आदेश के साथ संलग्न प्रमुखी के स्तम्भ 1 में बिनिर्दिष्ट मेवाओं भौर प्रयोजनों के संबंध में 1 मप्रैल, 1987 के सुक होने वाली धौर 30 जून, 1987 को समाध्य होने वाली भ्रविध में विभिन्न प्रकार के खर्चों को पूरा करने के निए सिजोराम राज्य की विधान सभा द्वारा स्वीकृति दिए जाने तक सिजोराम राज्य की समेकित निधि में से इननी रामि व्यय की जा सकती है, जो उनन अनुसूबी के स्तम्भ 2 में विनिविष्ट रकमों में अधिक न हो भीर जिनका जोड़ तैंतालीस करोड़ प्रवानवे लाख क्षए है।

भनुसूची

 सेवाएं धीर	—			
प्रयोजन ———————	म्बीकृत -	—————— भारित	————— जोड़	
1		2	<del>-</del> .	
राज्य विद्यान महत्र	▼. 6,00,000	ह. 1,00,000	一 考。 7,00,000	
राज्यपास	1,00,000	5,00,000	6,00,000	
म स्निपरिषद्	5,00,000		5,00,000	
न्याय प्रणासन	8,00,000	<b>-</b> -	8,00,000	
निर्वाचन 	2,00,000		2,00,000	

राजकोष धीर			
लेखा प्रणासन	25,00,00		25,90 000
पृलि <i>स</i>	2,00,00,000		2,00,00,000
जे <i>लें</i>	14,00.000		1 1,00.000
पूर्ति ग्रार निबटा	न 5.79.00.000		5,79,00,000
लिखन सामग्री			-
श्रीर मृद्रण	45,00,00		45,00,000
ग्रन्य प्रशासन सेवा	च् 38,00,000		38,00,000
सेवानिवृत्ति लाभ	25,00,000		25,00,000
णिक्षा ॄ	1,40,00,000		4, 10, 00, 000
चिकित्सा	2, 04,00,000		2,04,00,000
ग्रावास	34,00,000	· <del>-</del> -	34,00 000
णहरी विकास	25,00,000		25,00,000
सूचना और प्रचा	ξ 27,00,000		27,00,000
श्रम ग्रीर रोजगार	10,00,000		10,00,000
सामजिक सुरक्षा			
<sup>`</sup> श्रौर कल्याण	64,00,000	~-	64,00,000
जिला परिपद	39,00,000		39,00,000
दैवी विपक्तियों के	_		000
सबंध∥ में राहत	5,00,000		5,00,000
महकारिना	30.00,000		30,00,000
विशेष भीर			1,32,00,000
पिछड़ेक्षेत्र	1,32,00,000		1,34,00,00
विविध ग्राधिक सेवाएं	15,00,000		15,00,000
कृषि		_	1,17,00,000
<sup>हुराज</sup> भूमि श्रौरजल	1,17,00,000	<del></del>	1,277
मूल्य आर.जल संरक्षण	85,00,000		85,00,000
पण्पालन	<b>F</b> 96,00,000		96,00,000
वन	1,50,00,000		1.50,00,000
सामुदायिक विकास	40,00,000		40,00,000
उद्योग	1,24,00,000		1,24,00,000
वि <b>यु</b> त	3,67,00,000		3,67,00,000
सडक भीर जल			
परिवहन	98,00,000		98,00,000
लोकस्वाम्ध्य			
जल पूर्वि	2,50,00,000		2,50,00.000
रेशम उद्योग	38,00,000		38,00,000
लोक निर्माण	7,92,00,000		7, 92,00,000

1

2

1			2	
सरकारी सेवकों				,
को उधार	20,00	0,000	<del></del> -,	20,00,000
लोक ऋण			40,00,000	40,00,000
लोक खा्ते			40,00,000	40,00,000
<u>फुट कर व्यय</u>	10,00	,000	russig, see	10,00,000
जोड़	43,09,00	,000	86,00,000	43,95,70,900
		वो. बः		

S.O. 93(E) .—In exercise of the powers conferred by subsection (1) of section 27 of the State of Mizoram Act, 1986 (34 of 1986), the President hereby authorises that, pending the sanction by the Legislative Assembly of the State of Mizoram, expenditure of sums not exceeding those specified in column 2 of the Schedule annexed hereto and amounting in the aggregate to the sum of forty-three crores and ninety-five lakhs rupees may be incurred from and out of the Consolidated Fund of the State of Mizoram towards defraying the several charges which will come in course of payment during the period commencing on the 1st April, 1987 and ending with the 30th June, 1987, in respect of the services and purposes specified in column 1 of the said Schedule.

#### SCHEDULE

Services and purposes	Sums not exceeding		
	Voted	Caharged	Total
1		2	
	Rs.	Rs.	P.s.
State Legislature .	6,00,000	1,00,000	7,00,000
Governor .	1,00,000	5,00,000	6,00,000
Council of Ministers.	5,00,000		5,00,000
Administration of			, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
Justice	8,00,000		8,00,000
Election	2,00,000		2,00,000
Excise and Taxation	8,00,000	••	8,00,000
Revenue	26,00,000		26,00,000
Secretariat .	53,00,000		53,00,000
District Administra-			
tion .	62,00,000		62,00,000
Treasury and Accounts			
Administration .	25,00,000	• •	25,00,000
Police	2,00,00,000	2	2,00,00,000
Jails	14,00,000		14,00,000
Supplies and Disposals	5,79,00,000	5	,79,00,000

		- 2
Stationery and Printing	45,00,000	45,03,000
Other Administrative		
Services .	38,00,000	38,00,000
Retirement Benefits .	25,00,000	25,00,000
Education .	4,40,00,000	4 40,00,000
Medical	2,04,00,000	. 2,04,00,000
Housing	34,00,000	34,00,000
Urban Development	25,00,000	25,03,000
Information and		, ,,,,,
Publicity .	27,00,000	27,00,030
Labour and Employ-		
ment	10,00,000	10,00,000
Social Security and		
Welfare .	64,00,000	64,00,000
District Council .	39,00,000	39,00,000
Relief on account of		
Natural Calamities	5,00,000	5,00,000
Co-operation .	30,00,000	30,00,000
Special and Backward		
Areas	1,32,00,000	1,32,00,000
Miscellaneous Econo-		
mic Services .	15,00,000	15,07,000
Agriculture	1,17,00,000	1,17,00,000
Soil and Water Con-		
servation .	85,00,000	85,00,000
Animal Husbandry .	96,00,000	96,00,000
Forests	1,50,00,000	1,50,00,000
Community Develop-		
ment	40,00,000	40,00,000
Industries .	1,24,00,000	1,24,00,000
Electricity .	3,67,00,000	3,67,00,000
Road and Water		
Transport .	98,00,000	98,00,000
Public Health Water	2,50,00,000	2.50.00.000
Supply. • •		2,50,00,000
Sericulture .	38,00,000	38,00,000
Public Works .	7,92,00,000	7,92,00,000
Loan to Government	20.00.000	20.00.000
Servants	20,00,000	20,00,000
Public Debt		40,00,000 40,00,000
Public Accounts	10.00.000	40,00,000 40,00,000
Contingency Fund .	10,00,000	10,00,000
Total 4	3,09,00,000	86,00,000 43,95,00,000
VRALASII		No. F.2(68)—B(S)/871 N,Addl. Budget Officer.